



marantz® Network Integrated Amplifier **PM7000N**

Quick Start Guide

Kurzanleitung / Guide de démarrage rapide / Guida di Avvio Rapido /
Guía de inicio rápido / Snelhandleiding / Snabbstartsguide /
Краткое руководство пользователя / Skrócona instrukcja obsługi

Read Me First....

Bitte zuerst lesen... / Lisez-moi en premier.... / Nota preliminare.... /
Lea esto primero.... / Lees mij eerst... / Läs detta först... /
Прочитайте в первую очередь... / Przeczytaj to najpierw....

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

ESPAÑOL

NEDERLANDS

SVENSKA

РУССКИЙ

POLSKI

Bienvenue

Merci d'avoir choisi un amplificateur réseau intégré Marantz. Ce guide fournit des instructions étape par étape pour la configuration de votre amplificateur réseau intégré.

Veillez ne pas renvoyer cet appareil au magasin – appel pour obtenir de l'aide.

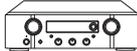
Si vous avez besoin d'aide... :

Si vous avez besoin d'une assistance complémentaire pour vous aider à résoudre un problème, contactez le service client de Marantz de votre région.

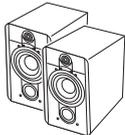
www.marantz.com

Avant de commencer

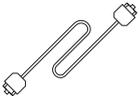
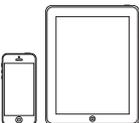
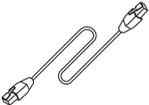
Contenu de la boîte

Guide de démarrage rapide		Cordon d'alimentation	
Instructions de sécurité		Lecteur audio réseau	
Précautions relatives à l'utilisation des piles		Télécommande (RC004PM)	
Remarque sur la radio		Piles R03/AAA	
		Antennes externes pour une connexion Bluetooth/Sans fil	

Éléments nécessaires à la configuration

 Enceintes	 Câbles d'enceinte	 Routeur
--	--	--

En option

 TV	 Câble optique	 Dispositif iOS
 Routeur avec WPS	 Câble LAN	



- Veuillez noter que les illustrations figurant dans ce manuel ont un but explicatif et peuvent être différentes de votre appareil.

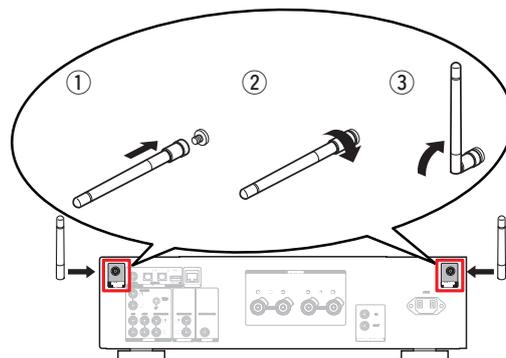
Important : Antennes Externes

Les antennes externes amovibles sont nécessaires pour une connexion à un réseau sans fil et pour le Bluetooth. Assurez-vous de connecter les antennes avant de tenter d'utiliser les fonctions Bluetooth ou WiFi de l' PM7000N.

❑ Connexion des antennes externes pour une connectivité Bluetooth/sans fil

Pour chacune des deux antennes:

- ① Placez l'antenne de façon uniforme sur la borne d'antenne située en haut à gauche ou à droite du panneau arrière.
- ② Tournez l'antenne dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit bien connectée. Ne pas trop serrer.
- ③ Faites tourner l'antenne vers le haut pour obtenir la meilleure réception possible.

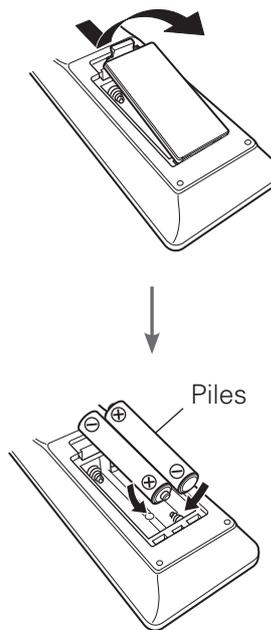


Paramétrage

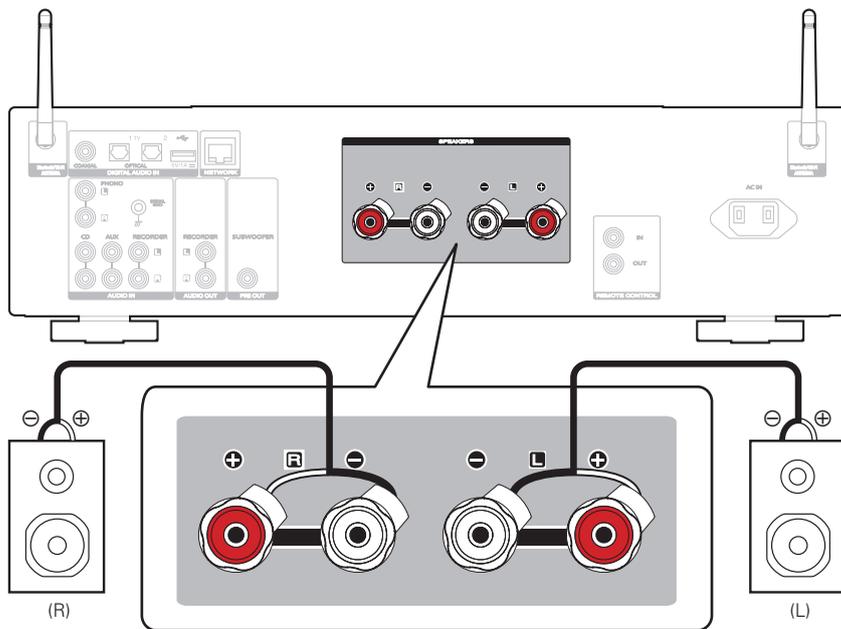
Le processus de configuration compte huit étapes.

- 1** Installation des piles dans la télécommande
- 2** Connectez les enceintes à l'amplificateur
- 3** Connectez le téléviseur à l'amplificateur (En option)
- 4** Branchez le cordon d'alimentation à une prise murale
- 5** Connectez au réseau
- 6** Écoute de votre musique!
- 7** Écouter le son de votre téléviseur
- 8** Téléchargez HEOS App

1 Installation des piles dans la télécommande



2 Connectez les enceintes à l'amplificateur



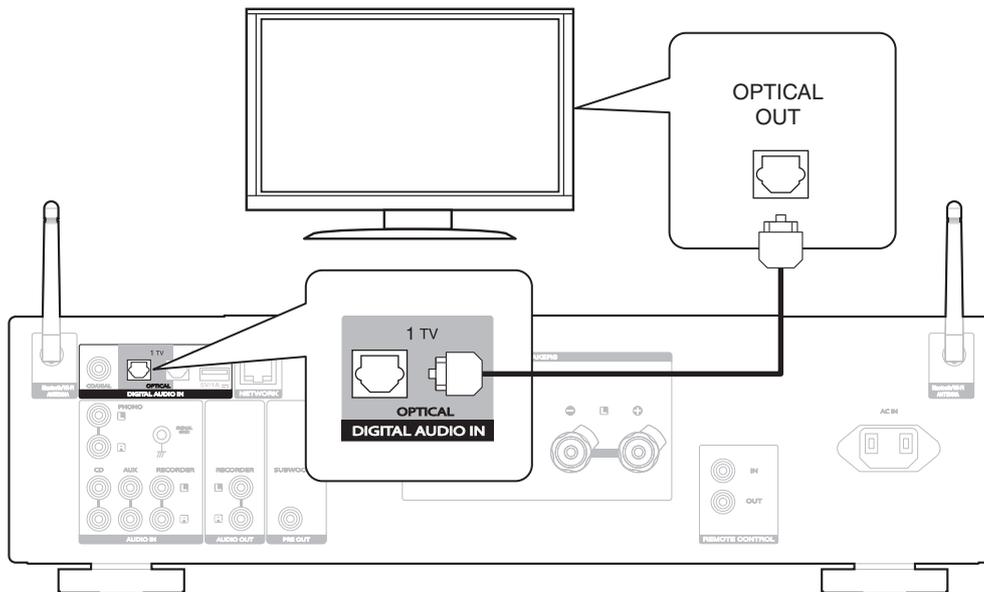
Connexion des câbles d'enceintes

- ① Ôtez environ 10 mm de la gaine à l'extrémité du câble d'enceinte, puis torsadez le fil ou appliquez-y une prise.
- ② Tournez la borne de l'enceinte dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la desserrer.
- ③ Insérez le fil du câble d'enceinte dans la garde de la borne d'enceinte.
- ④ Tournez la borne de l'enceinte dans le sens des aiguilles d'une montre pour la resserrer.



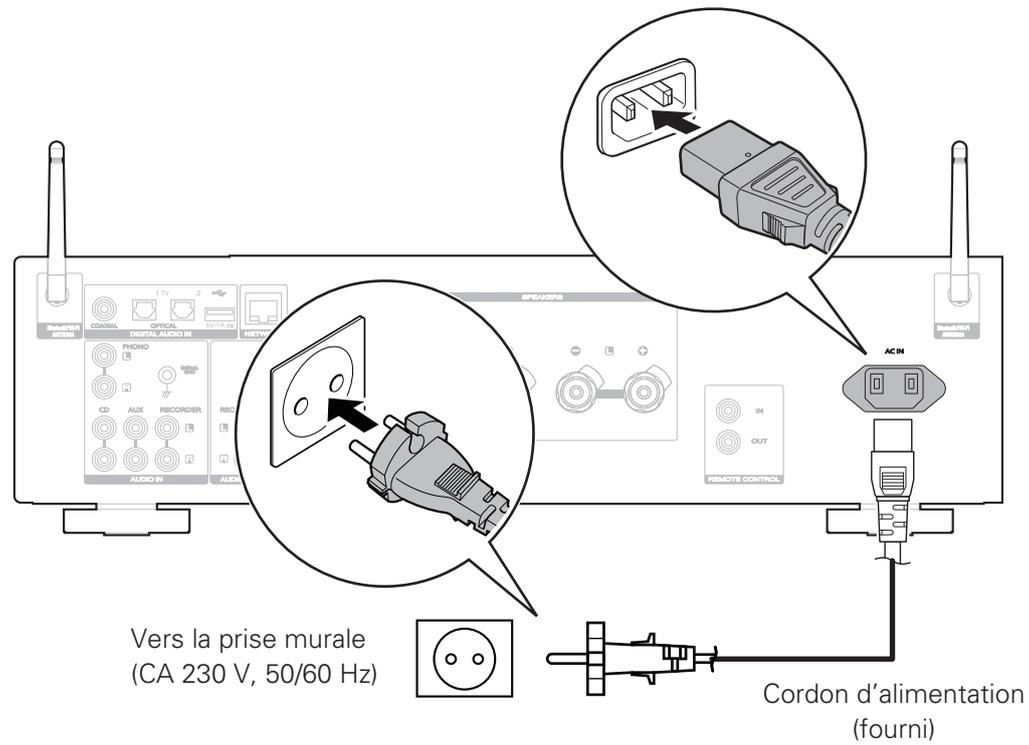
3 Connectez le téléviseur à l'amplificateur (En option)

Pour un son TV de haute qualité, connectez votre téléviseur à l'entrée D/A de l'amplificateur. Connectez votre téléviseur à l'amplificateur comme indiqué ci-dessous.



- Lorsque vous connectez une TV à cet appareil, mettez hors tension la sortie audio des enceintes internes de la TV. Consultez le manuel de l'utilisateur de votre téléviseur pour plus de détails.

4 Branchez le cordon d'alimentation à une prise murale



5 Connectez au réseau

Choisissez l'une des options suivantes.

Sans fil

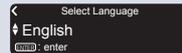
Dispositif iOS
Version iOS 7 ou
ultérieure



1 Mise sous tension.



2 Sélectionnez la langue.
(Après avoir sélectionné une langue, patientez le temps que les paramètres réseau se réinitialisent. Prévoyez quelques minutes d'attente.)



3 Assurez-vous que votre dispositif iOS est connecté à votre réseau Wi-Fi. Sélectionnez le réseau nommé "Marantz PM7000N" à partir de l'écran Réglages/Wi-Fi de votre appareil.



Routeur sans bouton WPS



Routeur Wi-Fi

1 Mise sous tension.



2 Sélectionnez la langue.
(Après avoir sélectionné une langue, patientez le temps que les paramètres réseau se réinitialisent. Prévoyez quelques minutes d'attente.)



3 Sélectionnez "recherche réseau" et attendez que votre PM7000N recherche les réseaux disponibles.



Routeur WPS



Routeur Wi-Fi

1 Mise sous tension.



2 Sélectionnez la langue.
(Après avoir sélectionné une langue, patientez le temps que les paramètres réseau se réinitialisent. Prévoyez quelques minutes d'attente.)



3 Sélectionnez "Routeur WPS".



Filaire



- 1 Connectez un câble réseau entre votre PM7000N et votre routeur.
(câble non fourni)
- 2 Mise sous tension.
- 3 Sélectionnez la langue.
- 4 Veuillez attendre que votre PM7000N se connecte à votre réseau câblé.



Connecté!

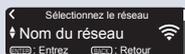
- 4 Suivez les instructions et tapez sur Suivant.



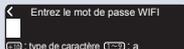
- 5 Veuillez attendre quelques minutes que la connexion se fasse.
(Le panneau avant du PM7000N indique l'état de la connexion.)



- 4 Sélectionnez le nom de votre réseau.
(Si votre réseau n'apparaît pas dans la liste, sélectionnez "Rechercher à nouveau".)

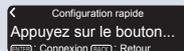


- 5 Entrez votre mot de passe réseau à l'aide des touches numériques de la télécommande.

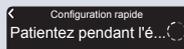


**Wi-Fi
Connecté !**

- 4 Appuyez sur la touche WPS sur votre routeur. Appuyez sur la touche ENTER dans les 2 minutes.



- 5 Veuillez attendre quelques minutes que la connexion se fasse.
(Le panneau avant du PM7000N indique l'état de la connexion.)



Appuyez sur la touche ENTER.



Si la puissance du signal de votre réseau sans fil est faible, pour améliorer la réception, tournez l'antenne de votre PM7000N ou déplacez votre routeur près du PM7000N.

Contrôle réseau Réglage



Sélectionnez Contrôle réseau Allumé pour contrôler PM7000N depuis votre smartphone, utilisez Bluetooth/Apple AirPlay®/HEOS App et maintenez un accès permanent au réseau. La consommation d'énergie lors de la mise en veille sera légèrement plus élevée.



Mettez la Contrôle réseau sur Eteint pour réduire la consommation d'énergie pendant la veille. Vous ne pouvez pas allumer votre PM7000N à partir de votre smartphone ni utiliser Bluetooth/Apple AirPlay/HEOS App tant que votre PM7000N n'est pas alimenté manuellement ni connecté à votre réseau.

Réglage de la mise à jour automatique

- 1 Active la mise à jour automatique de sorte que les mises à jour ultérieures soient automatiquement téléchargées et installées lorsque votre PM7000N est en mode veille.

Sélectionnez "Marche" pour activer la mise à jour automatique.



Sélectionnez "Arrêt" pour désactiver la mise à jour automatique.



- 2 Définit le fuseau horaire correspondant à l'endroit où vous habitez.



Réglage des données sur l'utilisation

Afin de nous aider à améliorer nos produits et nos services à la clientèle, Marantz recueille des informations anonymes sur la façon dont vous utilisez votre PM7000N. Marantz ne communiquera jamais les informations recueillies à des tiers.

Sélectionnez "Oui" pour fournir des informations sur l'état de fonctionnement de cet appareil.



Sélectionnez "Non" pour ne pas fournir d'informations sur l'état de fonctionnement de cet appareil.



**Réglage
terminé!**

6 Écoute de votre musique!

❑ Écoute de la radio Internet

- 1 Appuyez sur **INTERNET RADIO**.
- 2 Sélectionnez la station que vous souhaitez écouter, puis appuyez sur **ENTER**.
- 3 Sélectionnez "Jouez maintenant", puis appuyez sur **ENTER**.



❑ Écoute de musique à l'aide d'Apple AirPlay

- 1 Ouvrez Control Center (iOS 7 et ultérieur) en glissant du bas de votre écran vers le haut, puis tapez sur AirPlay.
[Exemple] iOS 12

[Exemple] iOS 9

- 2 Sélectionnez le "Marantz PM7000N" dans la liste des périphériques AirPlay.

- 3 Lisez les titres de votre iPhone, iPod touch ou iPad.

❑ Profitez de la musique grâce à Bluetooth

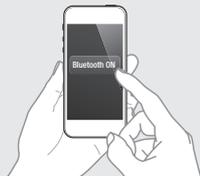
1 Appuyez sur Bluetooth pour sélectionner Bluetooth.

Lors de la première utilisation, l'appareil ira en mode d'appariement automatiquement et "mode appairage Bluetooth" apparaîtra sur l'écran de l'appareil.

mode appairage Bluetooth
Activez Bluetooth da...
Annulez



2 Activez Bluetooth sur votre appareil mobile.



3 Sélectionnez "Marantz PM7000N" dans la liste des périphériques Bluetooth sur votre appareil.



4 Écoutez de la musique en utilisant une app quelconque sur votre appareil.



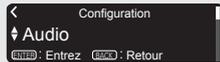
- Pour appairer des périphériques Bluetooth, maintenez enfoncée la touche Bluetooth sur la télécommande jusqu'à ce que "mode appairage Bluetooth" s'affiche sur l'appareil.

7 Écouter le son de votre téléviseur

Équipé d'une fonction de lecture audio automatique. Cela commence après la mise sous tension automatique de l'amplificateur lorsque le téléviseur auquel il est connecté numériquement est allumé. Pour utiliser cette fonction, suivez les étapes ci-dessous pour l'activer. (Défaut: Arrêt)

1 Appuyez sur **SETUP**.

Vous pouvez voir ce qui suit à l'écran.



2 Utilisez Δ / ∇ pour sélectionner "Général", puis appuyez sur **ENTER**.

3 Utilisez Δ / ∇ pour sélectionner "Entrée TV", puis appuyez sur **ENTER**.



4 Utilisez Δ / ∇ pour sélectionner "Lecture Automatique", puis appuyez sur **ENTER**.



5 Utilisez Δ / ∇ pour sélectionner "Marche", puis appuyez sur **ENTER**.



6 Appuyez sur **SETUP** pour quitter le menu de configuration.



- Assurez-vous que l'entrée du PM7000N est réglée sur l'entrée optique à laquelle le téléviseur est raccordé.
- Assurez-vous que la sortie numérique du téléviseur est réglée sur l'audio PCM et non sur bitstream, Dolby ou multicanal.

8 Téléchargez HEOS App



HEOS App vous permet de commander votre PM7000N de n'importe quel endroit chez vous.

Utilisez HEOS pour explorer, parcourir et écouter de la musique à partir de nombreux services de diffusion en ligne ou de votre propre bibliothèque musicale.

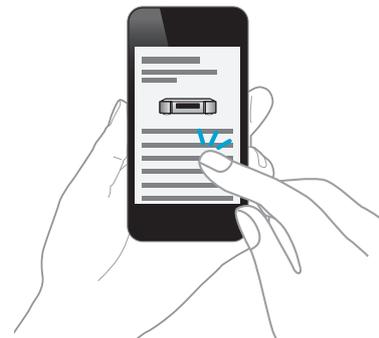


Manuel de l'Utilisateur

- Pour de plus amples informations, consultez www.marantz.com
- Reportez-vous au manuel sur Internet pour obtenir d'autres informations sur les fonctions et des détails sur la procédure de fonctionnement.
manuals.marantz.com/PM7000N/EU/FR/



Manuel en ligne





www.marantz.com

You can find your nearest authorized distributor or dealer on our website.

marantz[®] is a registered trademark.